



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA
S.D.S di Lingue e Letterature Straniere di Ragusa
A.A. 2014-2015

Docente	Ilenia Licitra
Denominazione insegnamento (in italiano)	Letteratura araba
Denominazione insegnamento (in inglese)	Arabic Literature
Settore scientifico disciplinare	L-OR/12
Corso di Laurea in cui è erogato l'insegnamento	Laurea in Mediazione Linguistica e Interculturale X Laurea Magistrale in Lingue e Culture Europee ed Extraeuropee
Anno di corso in cui è erogato l'insegnamento	I anno X II anno
Periodo didattico:	annuale X I semestre II semestre
Totale crediti:	6
Numero ore	Lezioni frontali o attività equivalenti: 36 Eventuali esercitazioni o laboratori:
Obiettivi del corso (in italiano)	Il corso si prefigge di avviare gli studenti a riflessioni critiche sui temi e sulle tipologie testuali della letteratura araba classica e medievale, attraverso letture specialistiche, che permettano di sviluppare uno spirito critico individuale, rispetto alle tematiche trattate
Obiettivi del corso (in inglese)	The aim of the course is the critic analysis of literary texts of Arabic writers, throughout specific readings which help students to develop a personal critical sensibility in the historical-literary and socio-political context of the Arab countries.
Programma del corso (in italiano)	Il corso si sviluppa attorno a percorsi strutturati di riflessione critica, incentrati sulle differenti finalità e modalità della prassi descrittiva nelle principali tipologie testuali della letteratura araba classica e medievale. Parte degli incontri sarà, pertanto, dedicata allo studio di saggi di critica letteraria, dotando così gli studenti degli strumenti di approfondimento necessari per poter svolgere la parte laboratoriale del corso. Sono previste, infatti, delle attività di lettura, analisi e traduzione di testi selezionati dal docente, appartenenti a tipologie testuali differenti (poesia, narrativa, aneddotica, relazioni geografiche e cronache storiografiche) ma accomunati da un forte intento descrittivo.
Programma del corso (in inglese)	The course provides structured development paths on different practices and uses of description. The lessons will be dedicated to the study of critical essays, in order provide an overall framework for translation activities. The teacher will also provide a selection of text from different genres of literary creation (poetry, narrative literature,

	travel diaries).
Testi (in italiano)	<ul style="list-style-type: none"> - H. Toelle, K. Zakharia, <i>Alla scoperta della letteratura araba, dal VI secolo ai nostri giorni</i>, Argo, Lecce, 2010, pp. 1 - 199. - A. Motoyoshi Sumi, <i>Description in Classical Arabic Poetry: Wasf, Ekphrasis, and Interarts Theory</i>, Brill, Leiden, 2004, pp. 1 – 17; 92 – 121; 154 – 198; Appendix of Arabic Texts pp. 213 – 218, 222 – 233; - Selezione di brani a cura del docente; - R. Traini, <i>Vocabolario arabo-italiano</i>, Istituto per l’Oriente, rist., Roma 1993 (e ulteriori ristampe) <p>Durante il corso, il docente fornirà materiali didattici integrativi.</p> <p>Gli studenti non frequentanti sono invitati a contattare il docente per concordare il programma d’esame</p>
Testi (in inglese)	<ul style="list-style-type: none"> - H. Toelle, K. Zakharia, <i>Alla scoperta della letteratura araba, dal VI secolo ai nostri giorni</i>, Argo, Lecce, 2010, pp. 1 - 199. - A. Motoyoshi Sumi, <i>Description in Classical Arabic Poetry: Wasf, Ekphrasis, and Interarts Theory</i>, Brill, Leiden, 2004, pp. 1 – 17; 92 – 121; 154 – 198; Appendix of Arabic Texts pp. 213 – 218, 222 – 233; - Selection of text (AR>IT); - R. Traini, <i>Vocabolario arabo-italiano</i>, Istituto per l’Oriente, rist., Roma 1993 (e ulteriori ristampe).
Modalità di erogazione dell’insegnamento	<p>X Tradizionale (Lezioni frontali, seminari, esercitazioni su testi, utilizzo di audiovisivi e mezzi elettronici).</p> <p>A distanza</p>
Frequenza	<p>Obbligatoria</p> <p>X Facoltativa</p>
Valutazione	<p>prova scritta finale</p> <p>X prova orale finale</p> <p>verifiche orali e/o scritte in itinere</p>
Criteri con cui vengono assegnate le votazioni	<p>La votazione massima è assegnata se lo studente dimostra in tutte le prove di cui si compone l'esame: padronanza degli argomenti, capacità espositive e conoscenza del lessico disciplinare, capacità di mettere in relazione le conoscenze acquisite.</p>

N.B.: TUTTI I CAMPI SONO OBBLIGATORI.

Il Docente

